

| | | | |
|--|----------------------------------|--|--|
| Genre du véhicule Voiture automobile légère (véhicule de base) | Marque de fabrique V W | Type Type 2 Caravane automobile (*) (moteur: CS/37 kW) | Fiche d'homologation N° CH 0854 91 |
|--|----------------------------------|--|--|

| | |
|--|--|
| Constructeur VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / RFA | |
| Identification sur la plaquette du constructeur " 251 " / " 253 " (varie selon le véhicule de base) devant le No du châssis " 25. " ou " WV2...25... " | |
| Plaquette constructeur à droite, en bas dans l'entrée, sur montant avant de porte | |
| N° du châssis à droite, à l'arrière sur la première traverse, derrière la roue avant | |
| Identification du moteur " CS " à droite, au centre du bloc (soulever le couvercle) | |
| Importateur principal A M A G, Automobil- und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad | |
| Véhicule homologué prototype | |

| | | | | | |
|--|--|---|------------|------------------------------|-----------|
| Châssis | | Moteur | V W | Type | CS |
| Nombre d'essieux 2 | Nombre de roues 4 | Marque V W | | | |
| Direction mécanique | | Construction en ligne | | Temps 4 | |
| Transmission mécanique synchronisée | | Carburant D | | Position arrière | |
| Nombre de vitesses 4 | Entraînement sur roues arrière | Refroidissement eau | | Nombre cylindres 4 | |
| Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, limiteur sur les roues arrière | | Alséage 76,5 | | Course 86,4 | |
| Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service | | Cylindrée 1588 | | CV-impôt 8,08 | |
| Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR | | Puissance en kW 37 DIN | | à V/min 4200 | |
| Ralentisseur contrôle niveau ou diff.pression; LT combinée | | Bruit à l'arrêt 74 dB/A | | à V/min 3150 | ** |
| Contrôle 2 circuits contrôle niveau ou diff.pression; LT combinée | | Silencieux 1/ 614xø 128 mm (VW 241 119 B) | | | ** |
| | | Mesure des gaz ECS-24 / Bacharach 4,0 | | | ** |
| | | Déparasitage - | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|-------------------|----------------------|--------------|
| Carrosserie roulotte d'habitation | | Poids | avant | arrière | total |
| Nombre de portes 3+1 ou 4+1 | Indic. vitesse km/h | Poids à vide | | | §) |
| Ceintures sécurité av= Ar4 (E) / B (E) ar= sur demande | Rétroviseurs intérieur / gauche / droite sur demande | Charge utile | | | |
| Antivol verrouillage de la direction | Attelage sur demande | Poids total | | | |
| Nombre de places t §) av 2 ou 3 | | Garantie fabr. 1100 | 1300 | 2360 | |
| Dimensions intérieur extérieur | | Dimens. pneus 185 R 14 C | 185 R 14 C | (Variantes +) | |
| Longueur 4570 | Empattements 2460 | Ply/bars 6 / 3,5 | 6 / 3,5 | voir | |
| Largeur 1845 | Essieu double av | Charge 1430 | 1430 | remarques) | |
| Hauteur variable | Voie av 1560 ar 1555 | pour V max 130 | 130 | | |
| Porte à faux lat. av 1160 ar 950 | Voies av - ar - | Jantes (acier) 5 1/2 J x 14 | | | |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule -> | Braquage s g 10300 d 10100 | Garantie poids remorquable avec frein 1000 | | | |
| | | Garantie poids remorquable sans frein 600 | | | |
| | | Garantie poids de l'ensemble 950 | | | |
| | | Poids remorquable testé 105 | | | km/h |
| | | Vitesse maximale selon le constructeur 105 | | | km/h |
| | | Vitesse maximale testée 105 | | | km/h |
| | | Charge garantie sur le toit 100 kg | | | ++ |

| | | |
|----------------------|------|---|
| Équipement | CR | (E) ou HCR (E) |
| Feux de route | CR | (E) ou HCR (E) |
| Feux de croisement | A | (E) dans CR/HCR (E) |
| Feux de position | R-S1 | (E) |
| Feux rouges | R-S1 | (E) |
| Feux stop | av | 1 (E) |
| Clignoteurs | av | 1 (E) ar 2a (E) |
| Catadioptrés | av | ar I (E) |
| Feux de gabarit | av | ar |
| Feux complémentaires | B | (E) feu arrière de brouillard (s.demande) |
| Eclairage plaque | 2/ | séparé, au centre |
| Essuie-glace | 2/ | balais avec ^{norme} lave-glace |
| Avertisseurs | 1/ | KLAXON KW 9 CH 5 0701 05 |
| | | ou d'autres modèles homologués |

Indications pour le permis de circulation

| | | |
|-------------------|---------------------------|----------------|
| Genre du véhicule | Voiture automobile légère | |
| Marque et type | V W type 2 | |
| Homologation | N° CH 0854 91 | |
| Carrosserie | roulotte d'habitation | |
| Places | total 5) | avant |
| Poids à vide | sel. bulletin pesage | Carburant D |
| Charge utile | - | CV-impôt 8,08 |
| Poids total | 2360 | Cylindres 1588 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Modèles : "CAMPOMOBIL" = distribution et aménagement du véhicule de base (y compris le toit relevable avec compartiment à couchettes) par la maison CAMPOMOBIL AG, Leimbachstrasse 99, 8041 Zürich
- "XPLORER" = distribution et aménagement du véhicule de base (y compris le toit relevable avec compartiment à couchettes) par la maison SPIEGL MOTORCARAVAN AG, Schwarztörstrasse 71, 3007 Berne
- ***) Voir également la fiche des émissions.
- +) Variante de pneus : 185 SR 14 Reinforced AV 1230 (2,5) AR 1330 (3,0) V-max. 170 km/h voies inchangées
- ++) Charge garantie sur le toit: 100 kg si la galerie est fixée sur la gouttière d'origine.
- §) La hauteur, le poids du véhicule, le nombre de places doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Remarque : les fenêtres latérales (différents modèles) doivent rester fermées pendant la course (art. 58, OCR); montage d'un écriteau au tableau de bord par la maison effectuant la transformation.

Lieu et date de l'homologation Schinznach-Bad, 30.01.81

Service fédéral d'homologation

Voiture automobile
légère

V W

Type 2
(moteur: CS/37 kW)

CH 0854 91

Fiche complémentaire I

Complément du 19.6.1981 à Wolfsburg /Sta

A partir du No du châssis : WV2...25.C. 000 001 (C = millésime 1982)

Variante essieu d'entraînement: livrable sur demande, pont arrière avec démultiplication
pour circulation en montagne iA 5,86 : 1

Mesures du bruit et des gaz : inchangées

Poids remorquable testé : 850 kg (valable pour iA 5,86 et 5,43 : 1)